

หนังสือรับรอง

Letter of Confirmation

เขียนที่ สถานกงสุลใหญ่ ณ นครโอซากา

At Royal Thai Consulate-General, Osaka

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

Date Month Year

ข้าพเจ้า นาย/นาง/น.ส.และ นาย/นาง/น.ส.....

I, Mr./Mrs./Miss

and Mr./Mrs./Miss

เป็นคู่สมรสโดยชอบด้วยกฎหมาย

ขอให้ถ้อยคำยืนยันร่วมกันว่าเงิน

are registered both spouses.

We together confirm that the money

ที่ นาย/นาง/น.ส.นำมาซื้อที่ดิน

shall expend on the purchase of

which Mr./Mrs./Miss

ตามโฉนดที่ดินเลขที่แขวง/ตำบล.....

land title no.

Sub-District

เขต/อำเภอ.....จังหวัด.....

District

Province

พร้อมสิ่งปลูกสร้าง.....เลขที่แขวง/ตำบล.....

with the construction

no.

Sub-District

เขต/อำเภอ.....จังหวัด.....

District

Province

หรือห้องชุดเลขที่.....ชั้นที่ชื่ออาคารชุด.....

or condominium unit no.

floor

name of the condominium

แขวง/ตำบล.....อำเภอ.....

Sub-District

District

จังหวัด.....เป็นสินส่วนตัวหรือทรัพย์สินส่วนตัว

Province

is wholly Sin Suan Tua or the personal

ของ นาย/นาง/น.ส.แต่เพียงผู้เดียว มิใช่สินสมรส

property of Mr./Mrs./Miss

alone, not Sin Som Ros

หรือทรัพย์สินที่ทำมาหาได้ร่วมกัน

or the matrimonial property between husband and wife.

(ลงชื่อ)สามี/ภรรยา ผู้รับรอง

(Signature)

Certified spouse

(ลงชื่อ)สามี/ภรรยา ผู้รับรอง

(Signature)

Certified spouse

(ลงชื่อ)พยาน

(Signature)

Witness

(ลงชื่อ)พยาน

(Signature)

Witness